

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

## MITSUBISHI M038S6

### (AMT) DUONIC

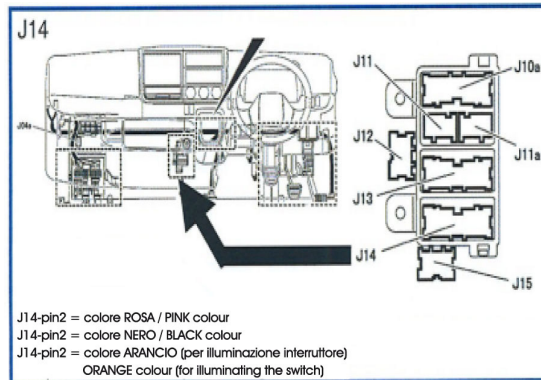
06708000138 06758019132  
06818000135 06838000133

# MITSUBISHI

1 - Per poter riconoscere la PTO e gestirne l'innesto, le centraline del veicolo SAM Engine control Unit e Transmission control unit, devono essere riprogrammate in concessionaria.

### Step 1 - riparametrizzazione elettronica

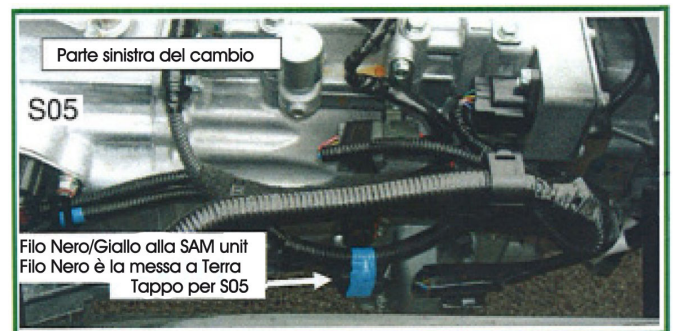
- Le seguenti unità elettroniche devono essere riprogrammate:
    - Modulo SAM
    - Unità di gestione motore
    - Unità di gestione cambio
  - Questa procedura avviene solamente tramite l'utilizzo di strumenti di diagnostica STAR originali FUSO/MITSUBISHI.
  - Contattare il vostro centro assistenza Mercedes Benz/FUSO più vicino per eseguire tale procedura.
- 2 - L'installatore, ove non presente di serie sul veicolo, deve ordinare da OMFB il pulsante di "richiesta innesto PTO" originale Mitsubishi codice **30110100625** e montarlo sul connettore J14 individuabile nel cruscotto come da immagine:



**KIT PULSANTE ORIGINALE**  
**30110100625**



3 - L'installatore deve sdoppiare il filo giallo dell'impianto del MAG-TRONIC (o comunque il filo di segnalazione PTO innestata), collegandolo oltre che alla spia di PTO innestata fornita nel kit OMFB anche al filo giallo/nero del connettore S05 individuabile sul lato sinistro del cambio come da immagine:



### CONNESSIONE PARTE ELETTRICA

Per un corretto funzionamento la PTO deve dialogare con la centralina del veicolo. È necessario quindi collegare i cavi di segnalazione PTO inserita all'impianto del veicolo (filo giallo per PTO ad innesto magnetico o cavi interruttore a puntale per le altre PTO). Si identifica esattamente il punto di collegamento facendo riferimento al manuale del veicolo stesso o al concessionario Mitsubishi.

### UTILIZZO

- con il motore acceso, spostare la leva del cambio sulla posizione P (o posizione N).
- azionare il comando PTO in cabina in posizione ON.

- l'indicatore **PTO READY** si illumina.

- innestare la PTO tramite il comando PTO.

- l'indicatore **PTO** si illumina indicando che la PTO è in funzione.

- per disinnestare la PTO, posizionare il comando PTO in cabina in posizione OFF. L'indicatore luminoso **PTO** è off e l'indicatore **PTO READY** si attiva ad indicare che la PTO è pronta per essere disinnestata.

- disinnestare la PTO tramite il comando PTO stesso. L'indicatore luminoso **PTO READY** si spegne indicando che la PTO è stata disinnestata.

pag. 1

**OMFB**

ELECTRONIC AND SENSORS

O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components

We reserve the right to make any changes without notice.

Edition 2010.06 No reproduction, however partial, is permitted.

Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611  
Fax: +39.030.9839207-208 Internet: www.omfb.it e-mail: info@omfb.it

# MOUNTING INSTRUCTIONS

## MITSUBISHI M038S6 (AMT) DUONIC

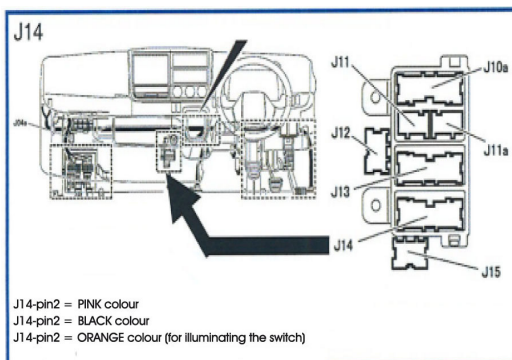
# MITSUBISHI

**1** - To manage the PTO, you need to recoding the ECU devices like SAM module engine and transmission control units.

### Step 1 - ECU re-coding

- The following ECU's need to be re-coded (ie reprogrammed) to enable the PTO electrics to function:
  - SAM module
  - Engine control unit
  - Transmission control unit
- This can only be done using STAR diagnostics FUSO diagnostics equipment.
- Contact your local Mercedes Benz/FUSO workshop to carry out this procedure.

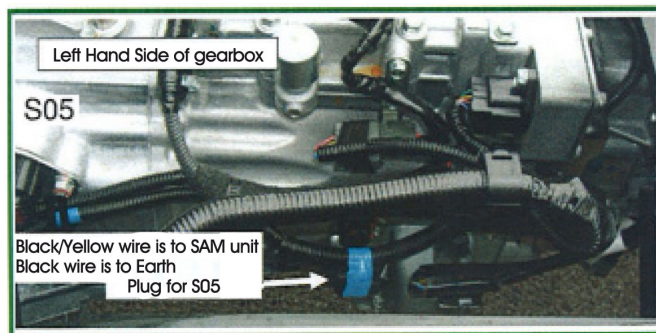
**2** - If not already available on the truck, the installer has to get from OMFB the original Mitsubishi FUSO PTO switch P/N **30110100625** and connect it to the connector J14 in the dashboard, as shown in the picture:



**ORIGINAL PTO SWITCH KIT  
30110100625**



**3** - The installer has to double connect the yellow wire of our MAGTRONIC PTO (or any wire of PTO ON signal) both to with the PTO lamp supplied with the OMFB kit and to the black/yellow wire of the connector S05 placed on LH side of the transmission, as shown in the following picture:



### ELECTRIC CONNECTION

To ensure an appropriate control the PTO has to be managed by the truck CPU. Therefore, it is necessary to connect the PTO ON signal wires to the genuine loom kit of the truck (yellow wire for MAGTRONIC PTO's or pressure signal switch wires for other PTO models). You can easily find the proper connector on the vehicle by reading the truck owner's manual or contacting the truck dealer, if necessary.

### USE

- with the engine running, place the shift lever to the P position (or N position).
- set the power take-off main switch in the cab to ON.
- the indicator lamp **PTO READY** lights.
- connect the power take-off by means of the power take-off lever.
- the indicator **PTO** goes on to indicate that the power take-off is operational.
- to release the power take-off, set the power take-off main switch in the cab to OFF. The indicator lamp **PTO** goes off and the indicator lamp **PTO READY** goes on to indicate that the power take-off is ready to be released.
- release the power take-off by means of the power take-off lever or damp lever. The indicator lamp **PTO READY** goes off to indicate that the power take-off has been released.